

2 KORINTIOS

PABLU ISHKAYNIN KUTI KORINTO LLAKTAPI KREYIKUKMASINKUNATA KILLKARKAN

**Pablu rimachirkansapa Korinto
llaktapi Jesukristuta kreyik
runakunata.**

1 ¹Munanayni wawkinikuna, paninikuna, ñuka Pablu wawkinchi Timoteowan tantalla kay kartata killkaykaykichi. Korinto llaktapi Akaya partipi *Jesukristuta kreyishpa kawsakmasinikunata killkaykaykichi. Tata Dios munaptin Jesukristu ñukata kachamuwashka paypa rimananta yachachikunaynipa. ²Sukaman munani Tata Diosninchi Señorninchi Jesukristuwan rikchak layapi yanapashunaykichipa kushichishunaykichipa.

**Pablu sukaman
sufrishkanta parlachikun.**

³Akuychi Señorninchi Jesukristupa Tatan Diosta kuyashpa alabaypachi. Tata Diosninchikuna kashpa allimata kuyawashpanchikuna kushichiwanichisapa.

⁴Rikchak layapi sufriptinchikuna Tata Diosmi kushichiwanichisapa. Tata Dios kushichiwananchikunashina ñukanchikunapish sufrik runakunata atipanchisapa yanapashpa kushichiyta.

⁵Jesukristu sukaman sufrishka kaptin ñukanchikunapish payta katishpa

sukaman sufrishunchisapa. Chashna sufriptinchikuna payka sukaman yanapawashpanchikuna kushichiwanichisapa.

⁶Chayrayku ñukaykuna sufrishpaynikuna atipanisapa kankunata kushichiy-nikichita yachanaykichipa Jesukristu salvashuknikichi kananta. Tata Dios ñukaykunata kushichiwaptinkuna atipanisapa kankunata kushichiynikichita. Chashna kushichiptinikuna kankunapish ñukaykunashina rikchak layata sufrishpaykichi atipankichi manashaykushpa Jesukristuta katiyta. ⁷Allita yachanisapa kankuna ñukaykunashina sufriptikichi Tata Dios ñukaykunata-shina sukaman kushichishunaykichita.

⁸Wawkinikuna, paninikuna, kunanka yuyachiykichi *Asia partipi kashpaynikuna sufrishkaynikunata. Rikchak layata sukaman sufrishpaynikuna manana atiparkanisapanachu ashwanta muchuyta. Yuyarkanisapa wañuymanta mana kishpinaynikunata. ⁹Yuyarkanisapa wañunaynikuna ora chayamushkantana. Sukaman sufriptinikuna wañudukunata kawsachimuk Tata Dioska yachachiwarkansapa payllata kreyishpa kawsanaynikunapa. Yachachiwarkansapa mana kikinikuna kreyinakushpa kawsanaynikunapa. ¹⁰Wañunay-

nikunata yuyaptinikunapish Tata Dios wañuyanta kishpichichiwashkasapa. Chaymanta yachanisapa kankuna Tata Diosta roygaptikichi kuti kuti kishpichi-chiwanankunata. ¹¹Kankuna ñukaykunapa roygaptikichi Tata Dios yanapawankasapa. Chashna yanapawaptinkuna ñukaykunawan tantalla sukaman Tata Diosta agradesinkichi.

**Pablu Korintopi wawkinkunata
willansapa imapami manara
pasyak rin nishpa.**

¹²Shunkuynikunamantapacha sukaman kushikushpa atipanisapa rimayta mana llullakushpa tukuy maypi allita rurashpa kawsashkaynikunata. Kankunawan kawsashkaynikuna pacha kawawashkankichi allita rurashpa allita rimashpa kawsaptinikuna. Tata Dios kuyawashpankuna sukaman yanapawashkasapa allita rurashpa kawsanaynikunapa. Mana kikinikunamantaka yachaymansapachu karkan allita rurashpa kawsayta.

¹³Tukuy kartaynikunapi kuskallata entiendinapa layata killkashkaykichi. Mana munanisapachu llullachiynikichita ishka laya yuyayta killkashpa. Munanisapa allita entiendinaykichipa. ¹⁴Killkashkaynita leyishpaykichi tipitana entiendiykankichi. Munanisapa ashwan ashwanta entiendinaykichipa Señorninchi Jesukristu shamuptin yachachikushkaynikunata yuyashpa kushikunaykichipa. Ñukaykunapish sukaman kushikushasapa kankuna ashwan ashwanta entiendishkaykicherayku.

¹⁵Yachashkani kawanakushpa kushichinakunanchikunata. Chayrayku munarkani kankunaman riyta pasyaknikichi ishka nin kuti kushikunanchikunapa. ¹⁶Yuyarkani Masedonia partiman rishpayni pasyaynikichita chaymanta

kutimushpayni kashkan pasyaynikichita. Chaymanta yuyarkani yanapawanaykichipa Judea partiman riptini. ¹⁷Chashna pasyaknikichi riyta yuyashpayni ¿yuyashkankichichu mana deverasta yuyashkaynita riyta? ¿Yuyankichichu ishka yuyayuk kashpa mana rinaynita?

¹⁸Tata Dios mana llullakuyta yachak kashpa yachan ñukaykuna mana ishka yuyayuk kanaynikunata. ¹⁹Tata Diospa wambran Jesukristu mana ishka yuyayuk kashpa tukuy rimashkanta rurana. Ñukaka Timoteowan Silvanowan yachachishkaykichi Jesukristu tukuy rimashkanta deverasta rurana.

²⁰Tata Dios aypa kuti willawashkanchisapa tukuy layapi yanapawananchikunapa. Jesukristuka tukuy Tata Dios willawashkanchikunashina yanapawanachisapa. Chashna yanapawaptinchikuna Tata Diosta sukaman alabanchisapa.

²¹Tata Diosmi ñukaykunata kankunatapish yanapawashkanchisapa Jesukristuta allita kreyishpa mana shaykushpa kawsananchikunapa. Akllawashkanchisapa payta sirvinanchikunapa. ²²Tata Dios Espiritunta kuwashpanchikuna *selluchawashkanchisapa payllapa kananchikunapa. Ñukanchikunapi Espiritun kawsaptin yachanchisapa Tata Dios deveras tukuy willawashkanchikunata rurana.

²³Manara Korinto llaktaykichiman rishkanirachu ama kankunawan sukaman rabyakunaynipa. Tata Dios yachan mana llullakushpa rimaykanaynita. ²⁴Mana munanichu kamachikusnikichishina riyta. Kankunaka ñami allitana Jesukristuta kreyiykankichi. Ñuka pasyaknikichi rishpayni sukaman yanapanayaykichi ashwan kushikuy-puru kawsanaykichipa.

2 ¹Chayrayku yuyarkani manara kankunaman riyta ama kankunata piñayashpayni llakita kunaynipa. ²Mana

allichu kanman kankunata llakita kunaynipa. Llakidu kaptikichika ¿piti ñukataka kushichiwanman? Kankunalla kushichiwanaykichi tiyan. ³Chayrayku suk kartata piñakushpayni killkarkaykichi allita rurashpa kushichiwanaykichipa. Chayrayku manara kankunaman rinayashkanirachu ama llakita kuwanaykichipa. Allita yacharkani kushikuyuru kaptini kankunapish kushikuyuru kanaykichita. ⁴Chay kartaynita killkashpayni sukaman llakishpa wakashpa killkashkaykichi yachanaykichipa tukuy kankunata sukaman kuyanaynita. Mana munarkanichu llakita kuynikichita.

Pablu riman chay uchallikuk runata perdonashkantana.

⁵Chay uchallikuk runa sukaman llakita kushurkankichi. Ñukatapish llakita kuwarkan. Mana mirachishpachu rimaykani. Manami kankunatashinachu ñukata llakita kuwashka. ⁶Ñami yaka tukuyña chay uchallikuk runata willashkankichina ama kankunawan tantanakunapa. Chashna willashpaykichika ñami aypatana kastigashkankichi. ⁷Kunanka perdonanaykichi tiyan. Chaymanta kushichiychi ama sukaman llakishpa kawsanapa. ⁸Chayrayku roygaykichi chay wawkikichita yanapanaykichipa kuyanaykichita yachananpa.

⁹Chay kartaynita killkarkaykichi yachanaynipa kasuwankichichu manachu nishpa. Chay kartaynita ñami kasushkankichina. Kunanka kay killkanaynitapish kasushpa chay runata perdonaychi. ¹⁰Kankuna pitapish kaptin perdonaptikichika ñukapish perdonasha. Ima laya uchapish tiyapuptin kankuna perdonaptikichika ñukapish *Jesukristupa ñawpakninpi kankunata kuyashpa perdonasha. ¹¹Chashna ñukanchikuna chay runata perdonapin-

chikuna *Satanas mana atipanchu llullachiwayninchikunata. Yachanchisapa mana kuyanakushpa kawsaptinchikuna supay kunanlla llullachiwananchikunata.

Pablu willansapa Troas llaktapi kashpa llakidu kashkanta.

¹²Kunanka parlachiykichi purishkaynita. Troas llaktaman rirkani yachachikunaynipa Jesukristu salvawakinchikuna kananta. Chay llaktapi kashpayni Tata Dios sukaman yanapawarkan aypa runakunata yachachikunaynipa. ¹³Chashna aypa runakunata yachachishpaynipish mana gustuchu karkani mana chay llaktapi wawkinchikuna Titota tarishpayni. Chayrayku chay runakunata sakishpa Masedonia partiman kutirkani payta maskak.

Jesukristu yanapawanchisapa allita rurashpa kawsananchikunapa.

¹⁴Akuychi Tata Diosta sukaman agradesiypachi yanapawaptinchikuna Jesukristullata allita kreyishpa kawsananchikunapa. Suk alli desfilepishina Jesukristu ñawpachiwanchisapa payta katinanchikunapa. Tukuy runakuna kawawanchisapa supayta mana kasunanchikunata. Chaymanta tukuy llaktakunapi yachachikuptinchikuna chay yachachikunanchikunaka suk allima mishkilla asnakshinami. ¹⁵Jesukristu ñukanchikunapi kawsashpa yanapawanchisapa Tata Diosta kushichishpa paypa allima mishkilla asnakshina kananchikunapa. Allima mishkilla asnakshina kanchisapa uchankunamanta perdonadu runakunapa uchankunamanta mana perdonadu runakunapapish.

¹⁶Millanapa laya asnakshina kanchisapa Jesukristuta mana kreyinayak runakunapa wañuyman riptinkuna.

Chaymanta allima mishkillla asnakshina kanchisapa Jesukristuta kreyik runakunapa sielupi kawsak riykaptinkuna. Mana Tata Dios yanapawaptinchikuna mana atipanchisapachu allima mishkik asnakshina kayta. ¹⁷Ñukaykuna allima mishkik asnakshina kashpaynikuna mana chikan runakunashina kullkillata munashpa yachachikunisapachu. Tata Dios kachamuwaptinkuna Jesukristuwan tantalla kawsashpaynikuna mana llullachikushpa Tata Diospa rimananta yachachikunisapa.

**Tata Diospa Espiritun
shunkunchikunapi suk
kartata killkakshina.**

3 ¹Tukuy kaykunata killkaptinikuna mana kikinikunallachu alabanakuykanisapa. Kankuna allita riksiwaptikichi kankunaman rishpaynikuna mana nima kartata apanisapachu mana riksidu runakunashina. Nima kankunamanta kartata mañaykichichu chikan llaktaman rinaynikunapa. ²Ñukaykuna kankunawan kashpaynikuna allita yachachishpaynikuna shunkuykichipi iden kartatashina killkashkanisapa. Chaymanta kankuna *Jesukristuta kreyishpa allita rurashpa kawsaptikichi tukuy runakuna yachankasapa allita yachachikushkaynikunata. ³Jesukristu yanapawashkasapa shunkuykichipi paypa kartantashina killkanaynikunapa. Tukuy runakuna kawashushpaykichi yachansapa Jesukristupa kartanshina kanaykichita. Payka mana tintawanchu killkarkan. Mana tukuyiniyuk kawsak Tata Diospa Espiritun shunkuykichipi killkakukshina allita yachachishunkichi. Mana Moisseshinachu rumipi killkakun.

⁴Jesukristu yanapawaptinkuna allita yachachikuykanisapa. Allita yachanisapa Tata Dios willawanankunata allita yachachikunaynikunata. ⁵Ñukaykunaka

kikinikunallamanta mana atipanisapachu allita yachachiynikichita. Tata Diosllami atipachiwansapa allita yachachikunaynikunapa. ⁶Tata Dios atipachiwansapa paypa mushuk paktunta yachachinaynipasapa. Tata Diospa Espiritun shunkunchikunapi kawsashpa mushuk paktuta rurán. Mana chay ñawpa killkadu kamachikushkantashinachu rurán. Tata Diospa Espiritun kawsachiwanchisapa. Chay ñawpa killkadu kamachikunankunaka yachachiwanchisapa wañunanchikunata.

**Tata Diospa mushuk
yachachikunan sukaman allimami.**

⁷Moises Tata Diosmanta rumikunapi killkadu kamachikunankunata chaskiptin uyan sukaman llipyarkan. Chashna uyan llipyak likidu kaptin *israel runakuna mana atiparkansapachu payta kawayta. Chaymanta tipimanta tipimanta Moisespa uyanka manana llipyarkannachu. Chay *Moisespa kamachikunankuna wañunanchikunapa willawaptinchikunapish sukaman allima karkan. ⁸Chay Moisespa kamachikunankuna allima kaptinbish Tata Diospa Espiritunpa mushuk yachachiwananchikunaka sukaman ashwan allimami.

⁹Chay ñawpa kamachikunankuna allima kashpabish willawanchisapa Tata Dios kastigawananchikunata. Chaykamanka Tata Dios willawanchisapa Jesukristu wañushkanrayku uchanchikunamanta perdonawananchikunata. Chay willawananchikunaka ashwan allimami. ¹⁰Chay ñawpa kamachikunankuna allima kaptinbish Tata Diospa mushuk yachachikunanka sukaman ashwan allimami. ¹¹Chay ñawpa kamachikunankuna suk tiempullapa kashpabish allima karkan. Chaymanta Tata Diospa mushuk yachachikunanka

mana tukuy niyuk kashpa sukaman ashwan allimami.

¹²Tukuy kayta yachashpaynikuna mana nimata pakashpaynikuna allita yachachikunisapa. ¹³Mana Moises shina-chu yachachikunisapa. Moiseska uyanta llachapawan arkarkan ama israel runamasinkuna kawanankunapa uyan lliipaynin chinkaptin. ¹⁴Chay ñawpa tiempu Moises yachachikuptinkunapish israel runakuna mana entiendirkansapachu yuyayninkuna arkadushina kaptinkuna. Kunankamanllara *judiyu-masinikuna chay ñawpa killkadu yachachikushkanta leyishpankuna manara entiendinsaparachu yuyayninkuna arkadushinara kaptinkuna. Jesukristu entiendichtinkunara atipankasapa entiendiya.

¹⁵Kunankaman chay ñawpa Moisespa killkadu yachachikushkanta leyishpankuna mana nima entiendinsapachu yuyayninkuna iden llachapawan arkadushina kaptin.

¹⁶Chaymanta Señorninchi Jesukristuta kreyishpa kawsaptinchikuna yuyayninchikuna manana arkadushinanachu. Chaypina atipanchisapa Tata Diospa yachachikunanta allita entiendiya.

¹⁷Jesukristuka Tata Diospa Espiritunwan idenllata atipan yanapawayninchikunata allita rurashpa kawsayta. Chashna Espiritun yanapawaptinchikuna atipanchisapa mana uchallikushpa Tata Diosta kasushpa kawsayta.

¹⁸Tata Diospa Espiritun yanapawaptinchikuna atipanchisapa paypa munananta allita entiendiya. Yuyayninchikuna manana arkadushinanachu. Chashna entiendishpanchikuna espejushina tukuy runakunata kawachinchisapa Tata Dios sukaman allima kananta. Tukuy diya Jesukristu Espiritunwan yanapawaptinchikuna Tata Diospa munananta ashwan

ashwanta atipanchisapa rurayta. Ashwan ashwanta Jesukristu kawsashkanshina ñukanchikunapish kawsashunchisapa.

Pablu riman yachachikunan lusshina kananta.

4 ¹Tata Dios ñukaykunata kuyawashpankuna akllawarkansapa paypa rimananta yachachikunaynikunapa. Chayrayku mana shaykushpa yachachikunisapa. ²Mana munaninsapachu nima pinkakunapa layakunata pakalla rurayta. Kuskallata mana llullachikushpa yachachikunisapa. Tata Diospa rimananllata allita yachachikunisapa. Chashna allita yachachikuptinikuna tukuy riksiwak runakuna yachansapa Tata Diospa ñawpakninpi yachachikunaynikuna sukaman allima kananta.

³Suk runakuna mana kreyinayansapachu *Jesukristu uchanchikunamanta salvawananchikunata. Wañuyman riykashpankuna yachachikunaynikunata mana entiendinsapachu. ⁴Paykuna mana kreyinayaptinkuna kamachikuknin supay yuyayninkunapi llullachinsapa mana kawakukshina kanankunapa. Chayrayku mana atipansapachu entiendiya Jesukristu kawachiwananchikunata ima layami Tata Dioska nishpa. ⁵Allita yachachikunisapa Jesukristu tukuy layapi sukaman sinchi kamachikuk kananta. Mana yachachikuninsapachu tukuy runakuna yuyanankunapa ñukaykuna tukuy laya yachak kanaynikunata. Willaykichi Jesukristuta kuyashpaynikuna kankunapa yanapakanikichilla kanaynikunata.

⁶Kallarinan tiempu Tata Dioska rimashpalla tuta likidumanta lusta rikurichimurkan. Kunan tiempupish Tata Dios shunkunchikunapi lusninta rikurichimun payta riksinanchikunapa. Tata Dios wambran Jesukristuta

kachamurkan lusninta kawachiwash-panchikuna entiendichiwanchikunapa pay sukaman allima kananta.

**Jesukristullata kreyishpa
kawsaypachi.**

⁷Jesukristu entiendichiwashpanchikuna Tata Dios allima kananta lusninta kuwanchisapa. Ñukanchikuna metomanta ruradu pakikuk kallanaku-nashinalla kashpanchikuna chay lusta kawachikunchisapa. Jesukristu ñukanchikunapi kawsaptin tukuy runakuna yachankasapa Tata Dios sukaman allimata yanapawaptinchikunara atipananchikunata allikunata rurayta. Yachankasapa mana kikinchi-kunallamanta nima allikunata atipananchikunata rurayta.

⁸Tata Dios tukuy layapi ñukaykunata yanapawansapa. Chayrayku runakuna sukaman amichiwashpankunapish mana atipansapachu Tata Diospa munananta ruraynikunamanta michawaysapata. Sukaman sufrishpaynikunapish mana sukamanchu turbakunisapa. ⁹Runakuna sukaman sufrichi-waptinkunapish Tata Dios mana sakiwansapachu. Runakuna waktakuwaptinkunapish mana atipansapachu wañuchiwaysapata. ¹⁰Kuti kuti Jesukristushina yakallapa wañunisapa tukuy runakuna yachanankunapa Jesukristu ñukaykunapi kawsashpa sukaman yanapawanankunata.

¹¹Jesukristuta kreyishpa kawsaptinikuna imay orapish kaptin wañuyman-sapa tukuy runakuna yachanankunapa Jesukristu tukuy layapi yanapawanankunata. ¹²Ñukaykuna yachachiku-ptinikuna sukaman wañuchiwanayansapa. Chaykamanka kankuna yachachikunay-nikunata kreyishpaykichi rinkichi sieluman Tata Dioswan kawsak.

¹³Tata Diospa killkadu rimananpi willawanchisapa: “Ñuka Tata Diosta

kreyishpa kawsashpayni tukuy pita parlachini payta kreyishpa kawsaykanay-nita.” Ñukanchikunapish Jesukristuta kreyishpa kawsashpanchikuna tukuy pita parlachinchisapa payta kreyishpa kawsaykananchikunata. ¹⁴Tata Dios Jesukristuta wañu shkanmanta kawsachimushkanrayku yachanchisapa ñukanchikunatapish kawsachimuwananchikunata. Chaymanta kankunawan paktata pushawashunchisapa paywan tantalla kawsananchikunapa. ¹⁵Ñukaykunaka rikchak layata sufrishkanisapa kankuna Jesukristuta kreyishpa kawsanaykichipa. Chaypina Tata Dios sukaman yanapashuptikichi ashwan aypa runakuna payta kreyishpa kawsankasapa. Chaypina ashwan aypa runakuna Tata Diosta kushichishpa agradesinkasapa.

¹⁶Tata Diosta sukaman agradesishpanchikuna mana shaykushpa payllata kreyishpa kawsashunchisapa. Kuerpun-chikuna viejuyaptinkunapish diyan diyan tukuy shunku ashwan ashwanta Jesukristuta kreyishpa kawsanchisapa. ¹⁷Suk tiempullapa kay allpapi kawsashpanchikunara sufriptinchikunapish mana nimananchu. Sufrishkanchikunawasha Jesukristu sieluman pushawashunchisapa chaypi kushikuypuru mana tukuy niyukta kawsananchikunapa.

¹⁸Chayrayku sufrishpanchikunapish amana sukaman llakiypachinachu. Sieluta manara kawayta atipashpanchikunapish chayta yuyashpalla kawsaypachi. Tukuy kay allpapi tiyak tukunan tiyan. Chay mana kawayta atipananchikuna mana kutin tukunkachu.

**Pablu yachachiwanchi ima
layami chay sielupi
kawsananchikuna nishpa.**

5 ¹Yachanchisapa runakunapa ruradu wasinkuna wakllishpa urmananta. Ñukanchikunapish wañu-ptinchikuna

kay kuerpunchikuna wasishina allpana tukunan tiyan. Yachanchisapa wañushkanchikunawasha Tata Dios kashkan kawsachimuwanchikunata. Chikan laya mushuk kuerpuyukna kashunchisapa sielupi mana tukuyniyukta kawsananchikunapa. Chay mushuk kuerpunchikuna manami kay allpapi runakuna rurashkan wasikunashinanchu kanka. ²Kay allpapi wañunanchikuna diyakaman sufrishpa kawsanchisapa. Sufrishpa aminakushpanchikuna sukaman rinayanchisapa chikan laya mushuk kuerpunchiwan sielupi kawsak.

³Sielupi kawsashpanchikuna llachapawan arkanakukshina chikan laya mushuk kuerpuyukna kashunchisapa ama llatanllashina kananchikunapa.

⁴Kay allpapi kawsashpanchikunara sukaman padesishpa kay unkundero kuerpunchikunawan aminakunchisapa. Manami kay kuerpunchikunataka sakinayanchisapachu. Chashna mana kuerpunchikunata sakinayashpanchikunapish munanchisapa sielupi mushuk kuerpunchikunawan kawsayta amana kutin wañunanchikunapa. ⁵Kikin Tata Dios rurawashkanchisapa mushuk kuerpunchikunawan sielupi kawsananchikunapa. Chaymanta ñukanchikunaman Espiritunta kachamurkan allita yachananchikunapa mushuk kuerpuyuk kananchikunata.

⁶Tata Diospa Espiritun ñukanchikunapi kawsaptin yachanchisapa suk mushuk kuerpunchikunata chaskinanchikunata. Kay allpapi kawsashpanchikunara manara atipanchisaparachu sielupi *Jesukristuwan tantalla kawsayta. ⁷Jesukristuwan manara uyapura kawanakushpanchikunapish allita yachanchisapa sieluman rishpanchikuna paywan kawanakunanchikunata. ⁸Chayta allita yachashpanchikuna sukaman munanchisapa wañushpa

sieluman riyta Jesukristuwan tantalla kawsakna.

⁹Chayrayku kay allpapi kawsashpanchikunara Jesukristupa munananllata allita rurashpalla kawsaypachi. Chaymanta wañushkanchikunawasha sielupipish paypa munananllata rurashpalla kawsashunchisapa.

¹⁰Suk diya Jesukristu tukuy runakunata ñawpakninman kayawashunchisapa. Chaypina willawashunchisapa ima layatami kay allpapi kawsashkanchisapa nishpa. Allita rurashpa kawsaptinchikunaka sielupi kawsachiwashunchisapa. Mana allita rurashpa kawsaptinchikunaka kastigawashunchisapa.

**Pablu yachachikun Tata Dioswan
kuyanakushpa
kawsananchikunapa.**

¹¹Ñukaykunaka allita yachanisapa Tata Dios tukuy mana alli rurak runakunata kastiganankunata. Chayta allita yachashpaynikuna tukuy runakunata sukaman willanisapa Jesukristuta kreyishpa kawsanankunapa. Tata Dios tukuy yuyayninikunata riksishpa yachan ñukaykuna allita yachachikunaynikunata. Sukaman munanisapa kankunapish chayta yachanaykichipa. ¹²Manami kashkanchu alabanakuykanisapa. Kayta parlachishkaykichichi kushikuypuru kanaykichipa yachashpa ñukaykuna allita yachachikunaynikunata.

Chayta yachashpaykichichi chay chatawak runakunata atipankichi kuskanpi ayniya. Chay chatawak runakunaka yuyansapa kikinkunalla allita yachachikunankunata. Mana yuyansapachu ñukaykuna allita tukuy shunku Jesukristuta kreyishpa yachachikunaynikunata. ¹³Chay runakuna demento kanaynikunata rimaptinkunapish allita yachachikunisapa Tata Diosllata kushichinaynikunapa.

Chaymanta yachankichi kankunapa allinikichipa trabajanaynikunata.

¹⁴Ñukanchikuna allita yachanchisapa Jesukristu sukaman kuyawananchikunata. Chayta yachashpanchikuna tukuy tiempu payllata kasushpa kawsashunchisapa. Yachanchisapa Jesukristu kuyawashpanchikuna ñukanchikunarayku wañushkanta. Chayrayku manana uchallikushpanachu kawsaykanchisapa. ¹⁵Jesukristuka ñukanchikunarayku wañurkan payllatana kasushpa kawsananchikunapa. Wañushkanmanta kawsamurkan payllapa munananta rurashpa kawsananchikunapa amana kikinichikunallapa munananchikunata rurashpa kawsananchikunapa.

¹⁶Ñukanchikuna manana runakunapa yuyaykunankunashinanachu rimanchisapa Jesukristuta kreyik runakuna mana alli rurak kanankunata. Manara Jesukristuta kreyishpa kawsashpanchikunara yuyarkanchisapa paypish mana alli kananta. Kunanka mananami chashnanachu yuyaykunchisapa. ¹⁷Kunanka Jesukristuwan tantalla kawsashpanchikuna mushuk layata yuyaykushpana kawsanchisapa. Tata Dios mushuk runakunatana rurawashkanchisapa. Chay ñawpa mana alli rurashkanchikunata sakishpanchikuna mushuk alli ruranakunata rurashpana kawsanchisapa.

¹⁸Tata Dios atipachiwanchisapa chay mushuk ruranakunata rurashpa kawsananchikunapa. Jesukristu wañushkanrayku Tata Dios perdonawashkanchisapa payta chiknishkanchikunamanta kuyashpa kawsananchikunapa. Kunanka Tata Dios kamachiwanchisapa tukuy runakunata yachachinanchikunapa imashnami paykunapish paywan kuyanakushpa kawsankasapa nishpa. ¹⁹Tata Dios allita entiendichiwanchisapa Jesukristu wañushkanrayku

perdonawananchikunata paywan tantalla kuyanakushpa kawsananchikunapa. Chashna Tata Dios perdonawashpanchikuna uchanchikunata manana yuyannachu. Chaymanta kamachiwanchisapa tukuy runakunata yachachinanchikunapa imashnami paykunapish Tata Dioswan kuyanakushpa kawsankasapa nishpa.

²⁰Jesukristu ñukaykunata kachamuwaptinkuna Tata Dios kikin yachashunaykichitashina yachachiykichi. Chayrayku Jesukristu willawashkankunata ñukapish willaykichi: Amana Tata Diosta chiknishpaykichi paywan kuyanakushpa kawsaychi. ²¹Jesukristu mana nimapi uchallikuuptinpish uchanchikunarayku Tata Dios ucha rurak runatashina payta kastigarkan. Tata Dios Jesukristuta kastigashkanrayku ñukanchikunata manana kastigawashunchisapanachu.

**Jesukristupa
parlachikushpanchikuna
sufrihpanchikunapish**

kushikushpalla kawsashunchisapa.

6 ¹Kunanka ñukaykuna Tata Dioswan tantalla trabajashpaynikuna sukaman roygaykichi: Tata Dios kuyashunaykichita ama washanchaychichu. ²Tata Dios killkadunpi rimarkan:

“Yanapanayni tiempu uyarishkayki.

Salvanayni diya yanapashkayki.”

Chashna Tata Dios rimaptin willaykichi: Kunanka Tata Dios yanapawananchikuna tiempumi. Kunanka salvawananchikuna diyami.

³Ñukaykuna allita yachachikushpaynikuna allita rurashpa kawsanisapa ama ni pi yachachikunaynikunata washanchanankunapa. ⁴Allita rurashpa kawsanisapa tukuy runakuna yachananakunapa Tata Diospa trabajanaynikunata. Chashna Tata Diospa trabajashpayni-

kuna kushikushpalla sufrinisapa. Rikchak layakuna illawaptinkunapish llakishpaynikunapish mana nimata amishpaynikunalla Tata Diosllapa trabajaykanisapa. ⁵Aypa kuti runakuna makawarkansapa karselpi churawarkan-sapa piñayawashpankuna kaparichiwar-kansapa. Rikchak layapi sukaman trabajarkanisapa. Aypa kuti mana allitachu puñuk kanisapa. Aypa kuti mana nimata mikukchu kanisapa.

⁶Chashna sufrishpaynikunapish allita rurashpa kawsaykanisapa. Tata Diospa rimananta allita yachachikunisapa. Mana piñakushpa tukuy runakunata yanapashpa kawsaykanisapa. Tata Diospa Espiritun yanapawaptinkuna mana llullachikushpa aypa runakunata kuyashpa kawsaykanisapa.

⁷Tata Diospa rimananta mana llullachikushpa yachachikunisapa. Tukuy trabajuynikunapi Tata Dios sukaman yanapawansapa. Tata Dios sukaman yanapawaptinkuna atipani-sapa chikniwak runakunata yachachiy-sapata. Allita rurashpa kawsaptinikuna runakuna llullachiwanayashpankuna manami atipansapachu pantachichiway-sapata.

⁸Suk runakuna kuyawansapa. Sukkuna yuyawansapa. Suk runakuna rimansapa alli rurak kanaynikunata. Sukkuna rimansapa mana alli rurak kanaynikunata. Ñukaykuna sukaman allimata yachachikuptinikunapish sukkuna rimansapa llullakushpa yachachikunaynikunata. ⁹Sukkuna allita riksiwashpankunapish mana riksiwak-shina tukunsapa. Wañuk runakuna kashpaynikunapish kawsaykanisapalla. Sukaman makawashpankunapish mana wañuchiwashkasapachu.

¹⁰Llakidu kashpaynikunapish kushikuypurullami kawsaykanisapa. Mana nimayuk kashpaynikunapish

sukkunata yanapashkanisapa
*Jesukristuta kreyishpa rikchak layayukshina kanankunapa. Mana nimayuk kashpaynikunapish Jesukristupa tukuy tiyapunan ñukayku-napa.

¹¹Korinto llaktapi kawsak wawkini-kuna paninikuna, tukuy shunku kuyaykisapa. Chayrayku mana nimata pakashpa kay kartata killkashpa allimata yachachishkaykichi. ¹²Mana nimata pakashpaynikuna kuyaykayki-chi. Ichará kankuna yuyawashpaykichi mana kuyawankichinachu. ¹³Chayrayku ñuka tataykichishina roygaykichi kuyawanaykichipa. Imashnacha ñuka mana nimata pakashpa yachachishkay-kichi chashnashina kankunapish tukuy yuyanaykichita willawaychi.

Ama paktuta ruraypachichu mana Jesukristuta kreyik runakunawan.

¹⁴Ama nimapi Jesukristuta mana kreyik runakunawan paktuta ruraychi-chu. Alli rurak runa mana alli rurak runamanta chikan laya yuyayuk. Lus tiyaptin manana tuta tiyannachu. Lus tutawan mana atipanchu chakruna-kuyta. ¹⁵Jesukristu mana atipanchu supaywan allillapi chay yuyaylla kawsayta. Chashnashina Jesukristuta kreyik runakuna mana atipansapachu mana Jesukristuta kreyik runakunawan allillapi chay yuyaylla kawsayta.

¹⁶Ñukanchikunaka kawsak *Tata Diospa wasinshinami kanchisapa. Paypa wasinshina kashpanchikuna mana nima layapi atipanchisapachu ruradu dioskunata kuyayta. Kikin Tata Dios killkadunpi rimarkan:

“Ñuka paykunapi kawsashpa payku-nawan tantalla purisha.
Ñukaka Tata Diosninkuna kasha.
Paykunaka ñukapa wambraynikuna kankasapa.”

¹⁷Chaymanta Tata Dios killkadunpi rimarkan:

“Chay uchallikuk runakunamanta llukshiychi.

Chay mana alli ruranankunata ama ruraychichu.

Chaypina ñukaka chaskishkaykichi.

¹⁸Ñukami tataykichi kasha.

Kankuna wambraynikuna kankichi.

Tukuy laya atipak Tata Dios chayta willawanchisapa.”

Pablu kushikun Korintopi

wawinkuna payta

kasushkankunarayku.

7 ¹Munanayni wawkinikuna, paninikuna, Tata Dios sukaman allimata willawashkanchisapa yanapananchikunata. Chayrayku tukuy laya mana alli ruranakunata amana ruraypachinachu nima yuyaypachinachu. Tata Diosllata allita kuyashpa kastigawananchikunata manchashpa paypa munananllata rurashpa kawsaypachi.

²Chaymanta roygaykichi ñukaykunata tukuy shunku kuyawanaykichipa. Mana ni pita rabyachishkaykichichu. Mana ni pita uchallichishkaykichichu. Mana nima tiyapushuknikichita llullachishpa kichushkaykichichu. ³Mana kankunata pinkachinaynikunapachu tukuy kaykunata killkaykaykichi. Ñawpa willashkaynishina tukuy shunku sukaman kuyaykichi. Kawsashpaynipish wañushpaynipish kuyaykichilla.

⁴Chashna kuyashpayni mana nima yuyanaynita pakashpa willaykichi. Sukaman kushikuni kankuna allita rurashpa kawsaykaptikichi. Rikchak layata sufrishpaynipish kankunata yuyashpa sukaman animukushpa kushikuni.

⁵Masedonia partipi chayashkaynikunamantapacha aypa runakuna sukaman sufrichiwaptinkuna mana atiparkanisa-

pachu gustu kawsayta. Kaypi chaypi chay runakuna chikniwashpankuna manchachiwaksapa. ⁶Llakidu kaykaptinikuna kushichiwakninchí Tata Dios sukaman kushichiwarkansapa wawkinchi Tito ñukaykunapi chayamuptin. ⁷Tito ñukaykunapi chayamushpa kankuna sukaman kushichishkaykichita parlachiwashpa kushichiwarkansapa. Willawashkasapa sukaman kawawananaykichita. Willawashkasapa sukaman llakichiwashpa kuyawashpa sukaman yuyawashkaykichita. Wawkinchi Tito tukuy chayta parlachiwaptinkuna ashwan sukaman kushikushkani-sapa.

⁸Chay kachashkayni kartata leyishpaykichi suk tiempullapa sukaman llakirkankichi. Ñukapish llakirkani yachashpa kankunata sukaman llakita kushkaynita. Kunanka manana llakininachu. ⁹Chay llakishkaynimanta sukaman kushikuni. Mana llakita kushkaynikunaraykuchu kushikuni. Kunanka kushikunimi mana alli rurashkaykichita sakishpaykichi Tata Diosman kutiptikichi payllata kasushpa kawsanaykichipa. Tata Dios munashkanshina llakirkankichi. Chayrayku chay kartayni allinikichipa karkan.

¹⁰Tata Dios munananshina llakishpanchikuna atipanchisapa mana alli rurananchikunata sakiyta. Chayta saktiptinchikuna payka perdonawanchisapa. Chay laya llakinanchikunaka allininchikunapami. Chaymanta wakinkuna llakishpankunapish mana *Jesukristutachu kreyinayansapa. Chayrayku wañunankuna tiyan.

¹¹Mash yuyaypachi imapami Tata Dioska munarkan llakinaykichipa. Kankunaka mana yankamantachu llakirkankichi. Chay kartaynita chaskishpaykichi kasukushkankichi. Chay uchallikushka wawkinchikunata

piñayashpaykichi munarkankichi kastigayta. Manchakurkankichi yuyashpa payrayku Tata Dios kankunatapish kastigashunaykichita. Munarkankichi ñuka rinaynipa tukuyta allichak. Chay wawkikichita kastigashkankichi tukuy runakunata kawachinaykichipa mana uchayuk kanaykichita. ¹²Chay kartaynita killkashpayni mana chay uchallikushka runallatachu nima chay rabyachidu runallatachu yuyarkani. Chay kartaynita killkashkani entiendinaykichipa imashnami Tata Diospa ñawpakninpi kankuna kuyawankichinishpa. ¹³Chashna kuyawaptikichi sukaman kushikurkanisapa.

Chaymanta ashwan sukaman kushikurkanisapa kawashpa wawkinchi Tito kushikuypuru kananta kankuna kushichishkaykichirayku. ¹⁴Wawkinchi Tito manara kankunaman riptin willashkani kankuna alli rurak runakuna kanaykichita. Chaymanta kankunamanta kutimuptin imashnacha ñuka rimashkaynishina willawashkasapa allita rurashpa kawsanaykichita. Chayrayku kushikushkani Titopa shiminmanta chayta uyarishpa. ¹⁵Kunanka Titoka ashwanta kuyashunkichi yuyashpa tukuy kankuna kasushkaykichita. Paytaka kuyashpa yanapashpa allita chaskirkankichi. ¹⁶Chashna Titota kasushka kaptikichi yuyashpayni sukaman kushikuni.

**Pablu yachachiwanchisapa
ofrendanchikunata
Tata Diosta kuyta.**

8 ¹Munanayni wawkinikuna, paninikuna, kunanka parlachinayaykichi imashnami Masedonia partipi Tata Dios *Jesukristuta kreyik runakunata sukaman kuyashpa yanaparkansapa. ²Paykunaka rikchak layata sufrishpankunapish kushikuypurulla

kawsaykansapa. Mana aypa kullkiyuk kashpankunapish iden aypa kullkiyuk runakunashina rikchak laya tiyapushkankunata Tata Diosta kurkansapa.

³Ñukaka kikini kawashkani kushikuy-puru ofrendankunata Tata Diosta kuptinkuna. Tiyaupunankunamanta atipashkankunata kurkansapa. Imankuna illapuptinkunapish kushikushpalla Tata Diosta kurkansapa. ⁴Sukaman roygawashkasapa ofrendankunata apanaynikunapa mana nimayuk Jesukristuta kreyikmasinkunata yanapanankunapa. ⁵Mana yuyashkanisapachu aypata kunankunapa. Manara Tata Diosta nimata kushpankunara payta willarkansapa munananllata rurashpa kawsanankunapa. Chaymanta ñukaykunatapish sukaman yanapawarkansapa.

⁶Kankunapish paykunashina ofrendaykichita tantachishkankichi. Titoka kallarishka chay allima ofrendaykichita tantachiyta. Kunanka kashkan payta kachaykani chay tantachidu ofrendaykichita chaskikuk. ⁷Kununka allita Jesukristuta kreyishpa kawsaykankichi. Tata Diospa rimananta allita yachashpa sukaman allita yachachikunkichi. Kushikushpalla llaktamasikichita yanapankichi. Ñukaykunatapish kuyawankichi. Kunanka tukuy kreyikukmasikichimanta ashwan alli ofrendakunata Tata Diosta kuychi.

⁸Chayta willashpayni mana kamachikukshinachu willaykichi chay ofrendaykichita kukunaykichipa. Masedonia partipi runakuna ofrendankunata kukushkankunata willashkaykichi kankunapish paykunashina aypata kukunaykichipa. Aypa ofrendata kukushpaykichi tukuy pi yachankasapa mana nimayuk wawkikichita kuyanaykichita.

⁹Kankuna allita yachankichi Señorninchi Jesukristu sukaman kuyawashpan-

chikuna kay allpaman shamushkanta. Payka tukuy layayuk kaykashpa shamurkan mana nimayuk runa kananpa tukuy layayuk kananchikunapa.

¹⁰⁻¹¹Kankuna suk wata washa kushikuypurulla munashpaykichi kallarikankichi chay ofrendaykichita tantachiyta. Kunanka yuyachiykichi chay kallarikaykichi ofrendaykichita tukuchanaykichipa tantachiyta. Kushikushpalla kallarikaykichishina tukuy atipanaykichita tukuchaychi tantachiyta. ¹²Tukuy shunku munashpa atipanaykichita kukuptikichi Tata Dios sukaman kushikushpa chaskinka. Mana tiyapushuptikichika Tata Dios mana mañashunkichichu.

¹³Ñuka mana munanichu sukkunata yanapanaykichirayku mana nimayuk kiparinaykichipa. ¹⁴Kunanka kankunaparikchak laya tiyapushunkichi. Chay mana nimayuk wawkinchikunapa mana tiyapunsapachu. Chayrayku paykunata yanapaykankichi. Suk tiempu kankunapa pishiptin ichara paykunapa aypa tiyapunmansapa. Chaypina kankunata yanapashunkichiman. Chashna yanapanakushpa kawsashpanchikuna sukpaish sukpaish mana illapanchisapachu. ¹⁵Tata Dios killkadunpi willawanchisapa:

“Aypa mikonata tantachik runakunapa mana puchurkanchu. Tipillata tantachik runakunapapish mana pishirkanchu.”

**Pablu Titota ishkey
wawkinunawan kacharkansapa
chay ofrendata apanankunapa.**

¹⁶Tata Dios Titota yuyachirkan ñuka kankunata kuyanaynishina paypish kuyashunaykichipa. Chayrayku Tata Diosta agradesini. ¹⁷Tito munashpa yanapashuynikichita yuyarkan riyta

pasyashuknikichi. Chayrayku willaptini rinanpa sukaman kushikushpa almitiwashka riyta.

¹⁸Chaymanta Titowan tantalla suk wawkinchita kachaykani. Ñukaykuna Jesukristu salvakuk kananta yachachikuptinikuna payka yanapawarkansapa. Chayrayku maypipish kaptin tukuy wawkinchikuna rimansapa alli yanapakuk kananta. ¹⁹Chashna alli yanapakuk kaptin tukuy Jesukristuta kreyikkuna payta akllashkasapa purikmasinikuna kananpa. Payka yanapawankasapa tukuy tantachishkaykichi ofrendaykichita apayta. Tukuy partimanta ofrendankunata apaykanisapa Señorninchi Jesukristuta sukaman kuyashpa kushichinaynikunapa. Chayta apaykanisapa tukuy runakuna yachanankunapa tukuy shunku yanapakuk kanaynikunata. ²⁰Mana munanisapachu ni pi mana allita yuyawanankunapa kay aypa ofrendata apaptinikuna. Chayrayku chay wawkinchikuna ñukaykunawan tantalla rinkasapa. ²¹Munanisapa allita rurayta Tata Dios kawananka runakunapish kawanankunapa alli rurak kanaynikunata.

²²Chaymanta suk wawkinchikunata chay wawkinchikunawan tantallata kachaykanisapa. Kay wawkinchita aypa kuti kawashkanisapa Jesukristuta kreyik runakunata kuyashpa yanapanankunata. Payka yachan kankuna alli kuyakuk runakuna kanaykichita. Chayrayku sukaman kushikun kawashuknikichi rinanta yachashpa.

²³Ichara maykan llaktamasikichi tapushunkichiman pimi Titoka nishpa. Chashna tapushuptikichika willaychi Tito ñukapa yachachikukmasini kananta yanapashunaykichipa. Chaymanta ichara tapushunkichiman pikunami Titopa purikmasinkuna nishpa. Chashna tapushuptikichika willaychi paykuna

Jesukristuta kushichik runakuna kaptinkuna tukuy partikunapi Jesukristuta kreyikmasinkuna kachash-kankunata.

²⁴Ñukaka chay wawkinchikunata willashkanisapa kankuna allita kuyashpa chaskinaykichipa. Chayrayku paykuna kankunapi chayaptinkuna kuyashpa yanapaychi. Chashna allita yanapaptikichi yachankasapa paykunata willashkaynikuna mana llulla kananta. Chaymanta tukuy maypi Jesukristuta kreyikmasinchikuna yachankasapa chay wawkinchikunata kuyanaykichita.

**Pablu yachachikun ofrendakunata
Tata Diosta kushikushpa
kukunanchikunapa.**

9 ¹Kankuna ñami yachankichina ofrendata kukuyta wawkinchikunata yanapanaykichipa. Chashna yachaptikichi manana kashkanka killkanayashkaykichinachu ofrendata kukunaykichipa. ²Allita yachani kankuna tukuy shunku munanaykichita ofrendata kukuyta. Chayrayku Masedonia partipi tukuy pita parlachini kankuna Akaya partipi kawsakkuna suk watatana ofrendata tantachishkaykichita.

Chashna parlachiptini kay Masedonia partipi kawsak runakunapish sukaman munansapa ofrendakunata kukuyta.

³Chayta parlachikushpayniph yuyaykani ichará kankuna mana parlachikushkaynishinachu ofrendata kukuykankichi. Chayrayku kay kimsa wawkinchikunata kachaykanisapa yanapashunaykichipa chay ofrendata kukunaykichipa.

⁴Kay Masedoniamanta wawkinchikuna ñukawan tantalla pasyaynikichi riptinikuna ichará ofrendaykichita manara tantachishkankichirachu. Chashna manara tantachiptikichira

sukaman pinkakuymansapa. Kankunapish pinkakunkichiman. ⁵Ama pinkakunanchikunapa manara rishpaynikunara kay kimsa wawkinchikunata kachaykanisapa yanapashunaykichipa chay rimashkaykichi ofrendata tantachiyta. Paykuna yanapashuptikichi ñukaykuna chayashpaynikuna tukuy tantachidutana tarishasapa. Chaypina tukuy pi yachankasapa tukuy shunku munashpa mana michakushpa ofrendata kukushkaykichita.

⁶Mash yuyaychi. Suk runa tipi murukunallata tarpushpa mana aypatachu pallan. Aypa murukunata tarpushpa sukaman aypata pallan. ⁷Kay rimana yachachiwanchisapa ofrendanchikunata kushikuypuru kukunanchikunapa. Manara kukushpanchikunara yuyananchikuna tiyan mashnatami kukushunchisapa nishpa. Ama llakishpachu kukuypachi. Mana ni pi apurawaptinchikunachu kushikushpalla kuyachi. Tata Dios sukaman kushikun kushikushpalla kukuptinchikuna. ⁸Tata Dios atipan tukuy layapi yanapawayninchikunata tukuy laya aypa puchunankaman tiyawananchikunapa. Chashna Tata Dios sukaman yanapawaptinchikuna atipanchisapa kushikushpa tukuy layapi sukkunata yanapayta. ⁹Tata Dios killkadunpi riman:

“Chay yanapakuk runa mana nimayuk runakunata kushikuy-puru sukaman yanapaptin Tata Dios payta mana kutin kunkankachu.”

¹⁰Tata Dios tarpukuk runakunata murukunata kunsapa. Mikunantapish kunsapa. Tata Dios tarpukuk runakunata murukunata kunankunashina kankunatapish sukaman yanapashunkichi mana nimayuk runakunata yanapanaykichipa. Paykunata yanapaptikichi paykunapish Tata Diosta kreyishpa

kawsankasapa. ¹¹Tata Dios yanapashup-tikichi rikchak laya tiyapushunkichi kankunapish sukkunata kushikushpa yanapanaykichipa. Mana nimayuk wawkinchikuna tantachishkaykichi ofrendata makinikunamanta chaskish-pankuna Tata Diosta sukaman agrades-sinkasapa.

¹²Chashna ofrendaykichita mana nimayuk wawkinchikunapa kachash-paykichi ima illapunankunapi yanapan-kichi. Chaymantapish chay chaskik runakuna Tata Diosta agradesinkasapa. ¹³Paykuna ofrendaykichita chaskishpa yachankasapa *Jesukristupa yachachi-kunanta allita kasushpa kawsanayki-chita. Chaypina Tata Diosta kuyashpa alabankasapa paykunata aypa runaku-natapish sukaman allita kushikushpa yanapaptikichi.

¹⁴Chaymantapish Tata Dios sukaman yanapashushkaykichirayku chay chaskik runakuna kuyashushpaykichi Tata Diosta roygankasapa ashwanta yanapashunaykichipa. ¹⁵Rimananchi-kuna pishin Tata Diosta alabananchiku-napa wambran Jesukristuta kachamush-kanrayku.

**Pablu washanchak runakunata
upallayachinsapa.**

10 ¹Wawkinikuna, paninikuna, *Jesukristu kuyashunaykichi-shina ñukapish kankunata kuyashpayni roygaykichi ama washanchawanayki-chipa. Kankunamanta sukkuna rimansapa ñuka kankunawan kashpayni alli modoyuk kanaynita. Rimansapa mana kankunawan kashpayni kartaynipi sinchita yachachikunaynita.

²Chay yuyawak wawkinchikunaka rimansapa iden mana Jesukristuta kreyik runashina munanaynillata ruranaynita. Manara kankunaman riptini paykunata willani ama washan-

chawanankunapa. Mana munanichu chay wawkinchikunata sinchita willaysapata. Ñuka rishpayni paykuna washanchawaykaptinkunallara sinchita willashasapa.

³Ñukaykuna runakunalla kashpayni-kunapish mana kawsanisapachu chay mana Jesukristuta kreyik runakuna-shina kaparichinakushpa nima chiknina-kushpa. ⁴Mana kikinikunapa yuyaynini-kunallatachu yachachikunisapa. Chay chikniwak runakuna sukaman chataku-wansapa. Chashna chatakuwaptinkuna-pish Tata Dios sukaman yanapawaptin-kuna atipanisapa paykunata upallaya-chiyta. ⁵Chaymanta suk runakuna tukuy pita michansapa ama Tata Diosta riksinankunapa. Chay michak runaku-nata atipanisapa upallayachiyta. Tukuy pita atipanisapa yachachiyta mana alli yuyanankunata sakishpa Jesukristuta kreyishpa kawsanankunapa. ⁶Kankunapi chayashpaynikuna yachachishkaykichi Jesukristuta allita kasunaykichikaman. Chaypina tukuy mana kasukuk runaku-nata kastigashasapa.

⁷Kankunaka yuyankichi mana yachak kanaynikunata. Yuyanakunkichi Jesukristuta alli sirvik kanaykichita. Chashna yuyanakushpaykichi allita yuyaychi. Ñukaykunapish Jesukristuta ashwan alli sirvik kanisapa. ⁸Jesukristu kachamuwashkasapa kankunata yachachinaynikunapa ashwan allita payta kreyishpa kawsanaykichipa. Mana kachamuwashkasapachu wakllichinay-nipasapa. Ichará sukaman rimakuni Jesukristu kachamuwashka kananta. Chashna rimashpaynipish mana pinkakunichu. ⁹Mana munanichu kartaynikunata killkashpa manchachiy-nikichita.

¹⁰Sukkuna rimansapa ñuka kartayni-kunallapi sinchita yachachikunaynita. Rimansapa laduykichipi kashpayni

mana atipanaynita yachachiynikichita. Rimansapa rimakuptini mana ni pi kasuwananta. ¹¹Chashna chay yuyawak runakuna rimaptinkunapish willaykichi yachanaykichipa. Karu llaktapi kashpayni imashnacha kartaynipi sinchita rimashkaynishina kankunapi chayashpaynikuna chashnalla sinchita rimanaynikuna tiyan.

¹²Ñukaykuna mana alabanakunisapachu chay alabanakuk runakunashina. Paykunaka llullachinakushpa kikinkunalla yuyanakunsapa sukaman alli rurak kanankunata. Paykunapuralla sukwan sukwan parlachinakunsapa alli yachak kanankunata. Chashna parlachinakushpankuna mana alli yuyayuksapachu.

¹³Ñukaykunaka mana chashnachu yuyanakunisapa. Tata Dios ñukaykunata kamachiwansapa maypimi riyman-sapa yachachikuk nishpa. Payka willawashkasapa kankunaman yachachikuk rinaynikunapa. Chashna Tata Dios kamachiwaptinkuna mana alabanakunisapachu. ¹⁴Mana ni pi kankunata yachachishuptikichira Jesukristu kachamuwarkansapa yachachinaynikunapa. Chayrayku mana kikinikunallapa munanaynikunata rurashpachu rishkanisapa yachachiknikichi.

¹⁵Mana chikan yachachikuk runakunapa trabajunpi yaykushpachu alabanakunisapa. Tata Dios kachamuwaptinkuna payllapa munananta rurashpa munanisapa kankunata yachachiyta ashwanta Jesukristuta kreyishpa kawsanaykichipa. ¹⁶Chaymanta Korinto llaktaykichimanta ashwan karu llaktakunapish yachachikunayanisapa Jesukristu salvakuk kananta. Mana rinayanisapachu maypicha sukkuna yachachikushkankunaman. Mana chikan yachachikupka trabajunpi yaykushpachu alabanakunayanisapa.

¹⁷Tata Diospa rimananpi willawanchisapa: “Kankuna alabanakunayashpaykichi Tata Diosta riksishkaykichirayku alabanakuychi.” ¹⁸Tata Dioska akillashkan runakunata alaban. Kikinlla alabanakuk runata mana alabanchu.

Ama kreyiypachichu llulla yachachikuk runakunata.

11 ¹Kunanka munani ashwanta yachachiynikichita. Dementoshina kanaynita yuyashpaykichipish uyariwaychilla. ²Tata Dios mana munanchu llulla yachachikuk runakunata uyarinaykichipa. Ñukapish tataykichishina kuydaykichi ama chay llulla yachachikuk runakunata uyarinaykichipa. Kankuna iden mañadu shipashnishina ñukaka novioykichi *Jesukristuta almitishkani paypa kanaykichipa. Imashnacha suk shipashpa tatan kasaranankuna diyakaman kuydakshina tukuy kankunata kuydaykaykichi Jesukristullata shuyashpa kawsanaykichipa.

³Yuyani ichara yachaysapa supay chay ñawpa warmi Evata llullachishkan-shina kankunatapish llullachishunkichiman. Ichara supay chikan layatana yuyachishunkichiman amana Jesukristullata kuyashpa kawsanaykichipa. ⁴Jesukristu salvawananchikunata yachachishkaynikunata manana uyarinayashpaykichi maykan runakunapish chikan layata yachachishuptikichi ¿imapatí kushikushpalla kreyinkichi? Kankuna Tata Diospa Espiritunta chaskishkaykichiwasha ¿imapatí chikan laya espirituta kushikushpalla chaskinayankichi? ¿Imapatí alli yachachikunata manana kreyishpaykichi chikan laya yachachikunata kreyinkichi?

⁵Chay katinaykichi runakuna rimaptinkunapish alli yachachikukkuna kanankunata ñukaka yachani paykun-

manta ashwan alli yachachikuk kanaynita. ⁶Mana alli rimakuk kashpay-nipish allita entiendini Jesukristupa yachachikunankunata. Allita rurashpa kawsashpayni allita kawachishkaykichi alli yachak kanaynita.

⁷Ñuka kankunawan kawsashpayni sukaman trabajarkani ama nimata kankunata mañanaynipa. Chashna trabajashpa munarkani kankuna Jesukristuta allita kreyishpa kawsanay-kichipa. Ichará mana allitachu rurashkani mana nimata kobrashpa kankunata yachachishpayni. ⁸Chikan llaktakunapi kawsak wawkinchikunata mañarkani kullkita kachamuwananku-napa kankunata mana nimata kobrashpa yanapanaynikunapa.

⁹Chay llaktaykichipi yachachikush-payni suk ima pishiwaptin mana nimata mañarkaykichichu. Wawkinchikuna Masedonia partimanta chayamushpan-kuna ima munanaynita kuwarkansapa. Kankunata mana nimata mañarkayki-chichu. Chashnalla katisha mana nimata kankunata mañashpayni. ¹⁰Jesukristupa yachachikunanta allita yachashpa sukaman kushikushpalla yachachikuni. Chay kawsanaykichi Akaya partipi mana ni maykan runa upallayachiwan-kachu yachachikuptini.

¹¹¿Imapatí kashna willaykichi? Ama yuyaychichu chayta willashpayni mana kankunata kuyanaynita. Tata Dios yachan kankunata sukaman kuyanaynita.

¹²Mana kobrakashpa yachachiyniki-chillapi katisha. Kankunamanta mana nimata chaskiptini chay llullachishukni-kichi runakuna mana atipansapachu alabanakuyta ñukashina yachachikuk runakuna kanankunata. ¹³Chay runakuna llullakushpa rimansapa Jesukristu yachachikuk kachamushkan-kunata. Alli yachachikukshina tukushpankuna yachachikunsapa.

¹⁴Ama almiraychichu chashna alli yachachikukshina rikuriptinkuna. Kikin *Satanaspish llullachiwanayashpanchi-kuna iden lliypakpuru *angelshina tukun. ¹⁵Chashna angelshina tukuptin chay llulla yachachikukkunapish iden alli yachachikukkunashina tukunsapa. Chashna llullachikushkankunarayku Tata Dios paykunata kastigankasapa.

**Pablu parlachinsapa
sukaman sufrishkanta.**

¹⁶Kashkan willaykichi. Ama yuyaychi-chu demento kanaynita. Demento kanaynita yuyaptikichipish uyariwaychi dementoshina alabanakushpa rimanay-nita. ¹⁷Ñuka alabanakushpayni dementoshina rimaykani. Mana Señorninchi Jesukristu rimashkantashi-nachu rimaykani. ¹⁸Aypa llulla yachachishuknikichi runakuna kikinku-nalla alabanakunsapa alli yachak kanankunata. Ñukapish alabanakusha. ¹⁹Kankuna yachaysapa likidu kashpay-kichi ¿imapatí chay alabanakuk runaku-nata kushikushpalla uyarinkichi?

²⁰Chay llulla yachachikuk runakuna patronnikichishina sukaman sinchita trabajachishunkichi. Sukaman llullachi-shushpaykichi tiyapushuknikichita kichushunkichi. Yuyanakunsapa kankunamanta ashwan alli kananku-nata. Sukuna uyaykichipi lapyashunki-chi. Chashna rurashuptikichi ¿imapatí upallalla kiparinkichi? ²¹¿Ariya pinkakunichu willaynikichita ñukaykuna mana patronnikichishina kanaynikunata? Chay llulla yachachi-kukkuna mana ni pita manchashpa kikinkunalla alabanakunsapa. Ñukapish mana ni pita manchashpa dementoshina rimani paykunamanta ashwan allita atipayanaynita alabanakuyta.

²²Paykunaka rimansapa *hebreo kasta kanankunata. Ñukapish hebreo kastami

kani. Rimansapa Tata Diospa aklladu *israel runakuna kanankunata.

Ñukapish israel runami kani. Sukaman rimansapa ñawpa awilunchi Abrahampa mirakninkuna kanankunata. Ñukapish Abrahampa mirakninmi kani. ²³Paykuna yuyansapa Jesukristuta uyarishpa trabajanankunata. Ñukaka paykunamanta ashwan allita Jesukristuta sirvishpa trabajani. Dementoshina kaykunata parlachiykichi. Ñuka paykunamanta ashwan allita trabajashkani. Paykunamanta ashwan aypa kuti karselpi churawashkasapa. Paykunamanta ashwan aypa kuti asutiwashkasapa. Aypa kuti yakallapa wañurkani.

²⁴Chaymanta *judiyukunapa awtoridarninkuna pichka kuti karawaskawan asutiwarkansapa. Chay pichka kuti asutiwashpa kimsa chunka iskun asutita asutiwarkansapa. ²⁵Chaymanta *romano awtoridarkuna kimsa kuti makawarkansapa. Suk kuti judiyumasinikuna ruminchawashpankuna yakallapa wañuchiwarkansapa. Kimsa kuti yakupi barku sumiptin yakallapa sipikurkani. Suk kuti manllayba atun kochapi suk tutata suk diyata chishyarkani.

²⁶Tukuy mayta purishpayni yakukunapi aypa kuti yakallapa sipikurkani. Suwakunapish yakallapa wañuchiwarkansapa. Llaktamasinikuna chikan llaktakunamanta runakunapish aypa kuti wañuchiwanayarkansapa. Chaymanta chawpi llaktakunapi, chunlla partikunapi, manllayba kochakunata rishpayni yakallapa wañurkani. Chaymanta llullakushpa wawkinchikuna kanankunata rimashpankuna sufrichiwarkansapa.

²⁷Sukaman trabajashpa sukaman shaykurkani. Aypa kuti mana puñushpa pakarirkani. Aypa kuti yakumanta yarkaymanta karkani. Aypa kuti mana mikukchu kani. Chaymanta mana

llachapayuk kashpayni chirishpa sufrirkani.

²⁸Chaymanta tukuy sufrinaynikunamanta ashwanta llakini tukuy diya yuyashpa imashnami Jesukristuta kreyikmasinikunata yanapayman nishpa. ²⁹Maykan wawkinchikuna paninchikuna Jesukristuta manana allita kreyishpa kawsaptinkuna paykunapa llakini. Suk runakuna wawkinchikunata paninchikunata uchapi urmachiptinkuna sukaman llakishpa piñakuni. ³⁰Tukuy chay sufrishkaynikunallapa alabanakuni. Mana chay llullachikuk runakunashinachu alabanakuni. ³¹Señorninchi Jesukristupa Tatan Dioska yachan tukuy rimashkaynita mana llulla kananta. Payllatami tukuy tiempu kuyananchikuna tiyan.

³²Chaymanta Damasko llaktapi kashkayni tiempu chay llaktapa gobernadornin chay kamachikuk Aretaspa yanapaknin karkan. Chay llakta vueltashnintin pirkakunawan alli wichkadu karkan. Chay gobernador tukuy chay llaktapa punkunkunapi guardiyakunata churarkan apiwanankunapa. ³³Chaypina chay llakta pirkanpa ventananmanta wawkinikuna suk atun sestupi churawashpa urayachiwarkansapa. Chashna urayachiwaptinkuna chay sinchi gobernadormanta kishpirkani.

**Jesukristu Pabluta
muskuyninpushina
sieluman pusharkan.**

12 ¹Mana allichu kanman ashwanta alabanakunaynipa. Mana alli kaptinpush *Jesukristu muskuyninpushina kawachiwashkanta willaykichi. ²Ñami chunka chusku watana muskuyninpushina Tata Dios sieluman pushawarkan paypa

kawsananta riksichiwak. Mana yachanichu kuerpuntinchu manachu sieluman rishkaynita. Tata Diosllami yachan.

³Kashkan willaykichi. Tata Diosllami yachan kuerpuntinchu manachu sieluman rishkaynita. Ñuka mana yachanichu. ⁴Tata Dios sieluman pushawaptin pakallalla mana ni pi uyarishkan rimanakunata uyarirkani. Tata Dios chay uyarishkayni rimanakunata mana munanchu parlachikunaynipa.

⁵Ñuka sukaman kushikuni Tata Dios kawsanan sieluta kawachiwashkanrayku. Chashna kushikushpaynipish mana chaykunata kawashkayniraykuchu alabanakuni. Sukaman sufrishkayniraykulla alabanakusha tukuy runakuna yachanankunapa Tata Dios yanapawashkanta. ⁶Chashna alabanakunayashpaynipish mana llullatachu rimayman. Chay rimanayni mana llulla kaptinpih manami kikinimantachu alabanakuni. Mana munanichu kankuna sukaman alabawanaykichipa sielupi Tata Diospa kawsananta kawashkaynirayku. Munani allita rurashpa kawsashpayni allita yachachikuptini rimanaykichipa alli runa kanaynita.

⁷Muskuyninipishina sielupi kaptini Tata Dios chay almiranakunata kawachiwashkanrayku alabanakuyman karkan. Chayrayku Tata Dios munarkan kuerpuynipi *Satanas sukaman nanaykunata kuwananpa ama alabanakunaynipa. ⁸Kimsa kutina Señorninchi Jesukristuta roygarkani kay nanayninita kichuwanpa. ⁹Chashna roygaptini payka willawashka: “Ñuka kanta kuyashpa yanapaptini atipanki kushikuypurulla kawsayta. Chashna sukaman sufrishpayki mana nima laya atipak kaptiki ñuka sukaman yanapayki.”

Chashna Jesukristu willawaptin ñuka sufrishpaynipish kushikuni tukuy

runakuna yachanankunapa Jesukristu sukaman yanapawananta. ¹⁰Chaymanta rikchak layapi Jesukristurayku sufrishpaynipish kushikunilla pay yanapawaptin. Ñuka unkudu kashpaynipish suk runakuna sufrichiwaptinkunapish chikniwashpa kaparichiwaptinkunapish rikchak laya illawaptinpih kushikushpalla kawsani. Mana nimata rurayta atipak mallinakushpayni allita yachani Jesukristu yanapawaptin tukuy layata atipanaynita rurayta.

**Plabu llakirkan Korinto llaktapi
Jesukristuta kreyik runakuna mana
allita ruraptinkuna.**

¹¹Ichará yuyankichi ñuka mana atipanaynita allita yachachikuyta. Allita yachankichiman karkan ñuka chay llullachishuknikichi runakunamanta ashwan alli yachachikuk kanaynita. Chayta yachaykashpaykichipish mana alabawashkankichichu. Chayrayku dementoshina tukushpa alabanakushkani. ¹²Tata Dios yanapawaptin kankunawan kashpayni mana killakushpa nima shaykushpa rikchak laya almiranakunata rurarkani. Chaykunata ruraptini yacharkankichi Jesukristu kachamuwashkanta paypa rimananta yachachikunaynipa. ¹³Chayrayku tapuykichi: ¿Imapatí kunanka yuyawaykankichi? Kankunawan kashpayni mana nimata mañarkaykichichu sukkunata mañashkaynishina. ¿Kankunata mana nimata mañashkayniraykuchu rimawaykankichi? Chashna kaptinka kay mana alli rurashkaynimanta perdonawaychi.

¹⁴Ñami rinayaykanina kimsaynin kutina kankunata pasyaynikichi. Kawaknikichi rishpayni yachachinaykichi. Manami munanichu nimata mañaynikichita. Mana nima tiyapushuknikichita munanichu. Ñukaka iden tataykichishinami kani. ¿Manachu suk

tata sukaman trabajanan tiyan wambrankunata allita wiwananpa? Chayrayku wambraynikunashina kaptikichi mana munanichu sirviwanaykichipa. ¹⁵Chashna tataykichishina kashpayni sukaman kushikushpa tukuy tiyapananta kankunata yanapashpayni tukuchasha. Sukaman trabajasha kankunata kuyashpa yanapanaynipa. Kankunata ashwanta kuyaptini ¿imapatí kankuna manana ñawpashinana kuyawankichi?

¹⁶Kankunawan kashpayni mana nimata mañashkaykichichu. Chayta yachaptikichipish sukkuna yuyawan-sapa llullachishpayni allinikichipa nishpa tiyapushunaykichita mañashkaynita. ¹⁷¿Yuyankichichu kankunaman chay wawkinchikunata kachashpayni willashkaynita kullkikichita ñukapa apamunankunapa? Manami chayrayku-chu kachashkanisapa.

¹⁸Wawkini Titota sukaman roygarkani pasyashuknikichi rinanpa. Paywan tantallata kacharkani suk wawkinchikunata. ¿Ariya Titochu llullachishushkan-kichi? Manami. Titowan ñuka allita yachachirkaykichi. Tata Dios ishkantini-kunata yanapawaptinkuna allita rurashpa kawsashkanisapa. Chashna kaykaptin ¿imapatí mana alli kanaynita yuyawaykankichi? ¹⁹Ichará yuyankichi allipi tukushpa kay kartata killkanayni-kunata. Mana chashnachu. Tata Diospa munananllata rurashpa kay kartata killkashkani.

Munanayni wawkinikuna, paninikuna, Jesukristuwan tantalla kawsashpayni killkashkaykichi kankunata yanapanay-nipasapa ashwan ashwanta payta kreyishpa kawsanaykichipa.

²⁰Manchakuni pasyawnikichi rishpayni tariynikichita mana munash-kayni layata rurashpa kawsaykaptikichi. Ichara kankunapi chayaptini kawawan-

kichiman mana munawanaykichi layata. Manchakuni sukwan sukwan yuyana-kushpa kawsaykanaykichita. Ichara chikanpa tiyapunanta munashpa piñanakushpa sukpish sukpish kikikichi-llapa munashpa kawsaykankichiman. Ichara chikninakushpa ayninakushpa alabanakushpa mana entiendinakushpa kawsaykankichiman.

²¹Manchakuni kankunapi chayaptini mana alli rurannaykichimanta mana wanaptikichi. Ichara uchallikushpayki-chira chikan warmiwan kawsaykanki-chiman. Ichara mana allita yuyashpay-kichira mana allita rurashpaykichira kawsaykankichiman. Chashna mana allita ruraptikichika sukaman llakishpa wakasha. Chaymanta Tata Diospa ñawpakninpi kankunarayku pinkaku-sha.

Kartanta tukuchashpa Pablo wawkinunata consejansapa.

13 ¹Ñami willashkaykichina kashkan rinaynita pasyawniki-chi. Kaywan kimsaynin kutina llaktayki-chiman risha. Tata Dios rimanampi willawanchisapa: “Ishkay kimsa runakuna suk runata chatakuptinkunara chayrak chay uchayuk runata kastiga-naykichi tiyan.” ²Chashna Tata Dios rimaptin ñuka kankunamanta karupi kashpaynipish tukuy chay uchayuk runakunata tukuy kankunatapish willaykichi: Chay ishkanaynin kuti rishkayni tiempu chay mana alli rurashkaykichirayku piñayarkaykichi wanannaykichipa. Kunanka kankunaman kashkan rishpayni sinchita piñakush-payni sinchita kastigashkaykichi.

³Kankuna mana kreyiwashpa yachannaykichi *Jesukristu yachachi-kunaynipa kachamuwashkachu manachu nishpa. Jesukristu sukaman tukuy layata atipak kashpa chay

uchankunamanta mana wanak runakunata sukan kastigankasapa. Chaypira yachankichi Jesukristu kachamuwashkanta. ⁴Ariya Jesukristu kruspi wafurkan iden mana nimata atipak runashina. Chaymanta Tata Dios tukuy laya atipak kashpa payta kawsachimurkan. Ñukaykunapish kikinikunalla mana nima atipak runakuna kanisapa. Chayrayku Jesukristuwan tantalla kawsaptinikuna Tata Dios sukan yanapawansapa atipanaynikunapa kankunata allita yanapayta.

⁵Tukuy kankuna kikikichi allita yuyankuychi allitachu manachu Jesukristuta kreyishpa kawsaykankichi nishpa. Allita kreyishpa kawsashpaykichika yachankichina pay kankunapi kawsananta. Mana Jesukristuta kreyishpa kawsashpaykichika manami paywanchu kawsaykankichi.

⁶Allita yachani kankuna riksiwanaykichita mana llullakushpa Jesukristupa rimananta yachachikuykanaynikunata.

⁷Tata Diosta sukan roygani mana kankunata kastigaptinikunapish allillata rurashpa kawsanaykichipa. Mana munanichu kankunata kastigaynikichita kawachinaynipasapa Jesukristu kachamuwashkanta. Ñukapa mana nimananchu kankuna yuyawaptikichi mana alli yachachikuk kanaynita. Yuyawaptikichipish munani allillata rurashpa kawsanaykichipa. ⁸Chashna suk runakuna yuyawaptinkunapish Tata

Diospa rimananllata kuskata yachachikunaynikuna tiyan. Manami llullatachu yachachikunisapa. ⁹Sukan kushikunisapa Jesukristuta allita kreyishpa kawsaptikichi. Kankuna allita Jesukristuta kreyiptikichi mana kastigashkaykichinachu. Chayrayku Tata Diosta sukan royanisapa allillata rurashpa kawsanaykichipa.

¹⁰Manara pasyaknikichi rishpaynira karullamanta kay kartata killkaykaykichi ama kankunapi chayashpayni piñayanaynipasapa. Señorninchi Jesukristu kachamuwashka kankunata yachachinaynipasapa. Mana munanichu kankunapi chayashpa suka suka sukan kastigaynikichita.

¹¹Wawkinikuna, paninikuna, kay kartaynita tukuchaykani. Kushikushpalla kawsaychi. Allillata rurashpa kawsaychi. Sukwan sukwan animuchinakushpa kuyanakushpa allita kawsaychi. Kuyawakninchi kushichiwakninchi Tata Dioska kankunawanmi kawsanka.

¹²Sukwan sukwan kuyanakushpa rimachinakuychi. ¹³Tukuy Jesukristuta kreyikmasinchikuna tukuy kankunata rimachishunkichi.

¹⁴Señorninchi Jesukristu yanapashuchunnikichi. Tata Dios kuyashuchunnikichi. Tata Diospa Espiritun kankunawan kawsachun.

Ñuka Pablu chayllata killkashkaykichi.